

**Złota 3**

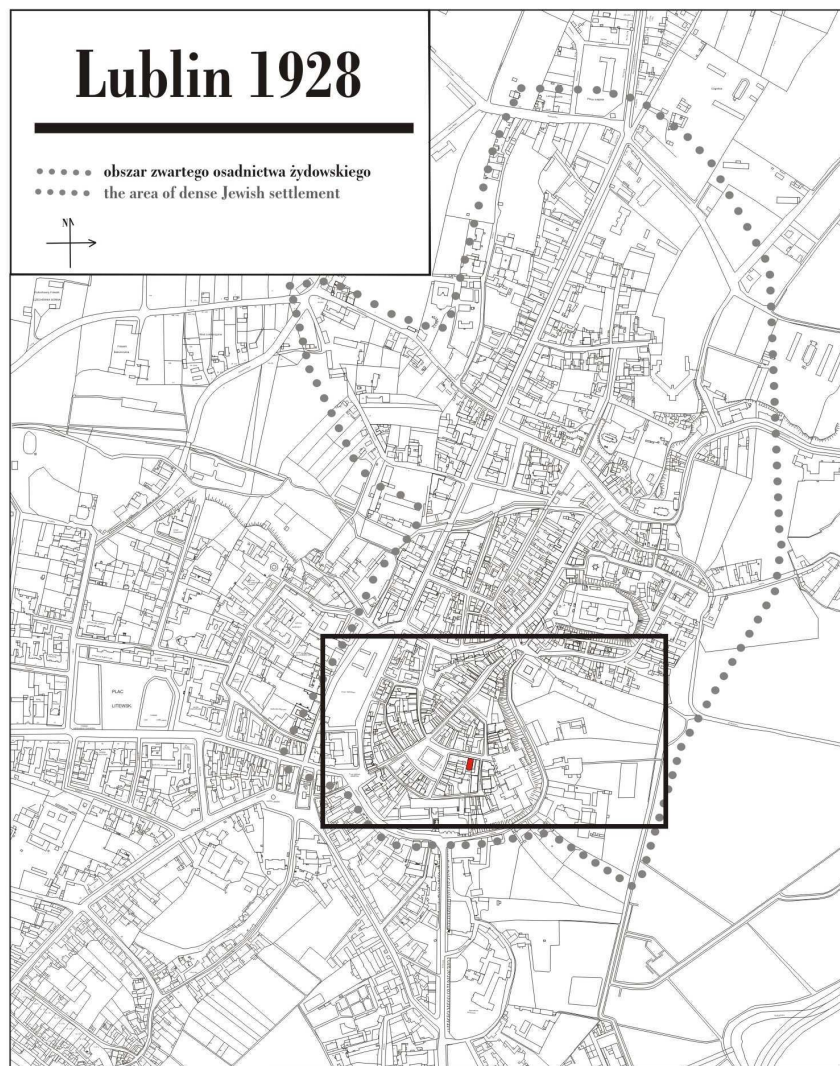
---

---

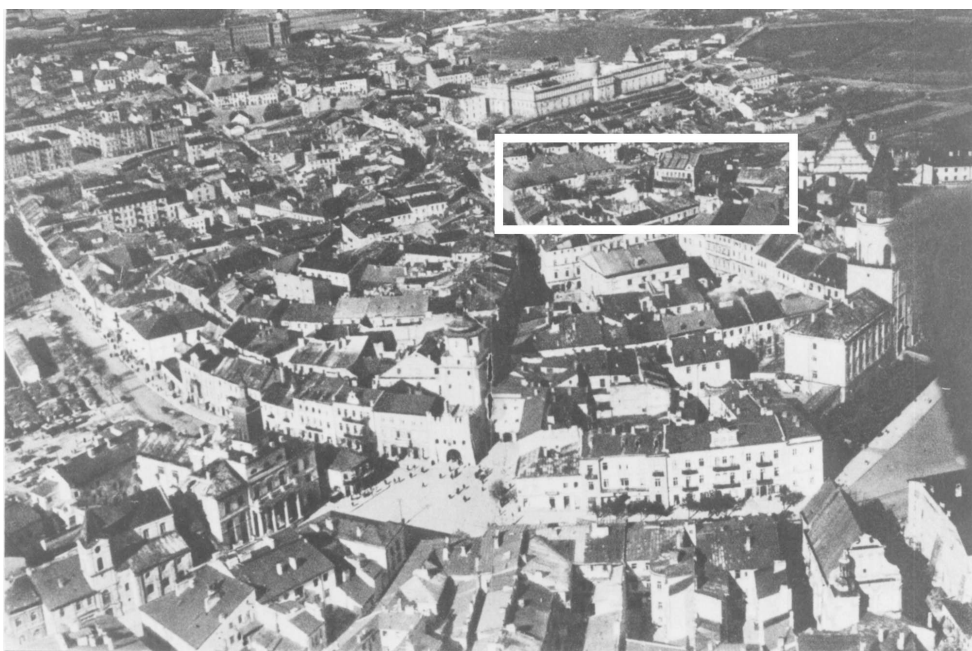
**obecnie/currently, Złota 3**

---

---



**LOKALIZACJA NIERUCHOMOŚCI - Złota 3**  
**LOCATION OF THE PROPERTY - Złota 3**



**Panorama Lublina, lata 30./Panorama of Lublin in the 1930s,**



**Fragment panoramy Lublina, lata 30., ul. Złota/A fragment of panorama of Lublin in the 1930s, Złota street,**



**Fragment panoramy Lublina, lata 30., Złota 3/A fragment of panorama of Lublin in the 1930s, Złota 3,**

---

**Dawny numer policyjny / Former police number:** 3

**Numer hipoteczny / Mortgage number:** 43

**Numer przed 1939 / Number before 1939:** Złota 3

**Numer po 1944 / Number after 1944:** Złota 3

**Numer obecny / Current number:** Złota 3

**Właściciele / Owners:**

dane z 1915 Ribinin S.

dane z dnia 4.XI.1936 Jan Rabinin, syn Sergiusza

dane z dnia 7.VII.1942 Jan Riabinin 1978, wyzn. Prawosławne

---

---

**Lokatorzy według wyznania, płci i wieku (1942 rok)/Tennants by religion, sex and age in 1942**

Ogólna ilość mieszkańców		Mężczyzn	Kobiet	Dzieci do lat 6 włącznie	Dzieci od 7-18 lat włącznie	Uwagi
Chrześcijan	Żydów					
<b>41</b>	<b>0</b>	<b>14</b>	<b>21</b>	<b>2</b>	<b>4</b>	

---

---

**Wzmianki/Various notes:**

- **Pozwolenie Miejskich Wodociągów i Kanalizacji na założenie wodociągu w gmachu Złota 3 (2 XII 1935)**
  - **Protokół inspekcji Wydziału Budownictwa z 4 I 1937, z nakazem remontu uszkodzonych rynien, balkonów i kominów (19 I 1937)**
  - **Zawiadomienie Jana Riabinina o wykonywaniu robót zleconych przez Wydział Budownictwa (17 IV 1937)**
  - **Prośba Jana Riabinina o zachowanie „starożytnej bramy” w jego domu (uznanej za zabytkową) (15 X 1940)**
- 
-

**Informacje dodatkowe/Additional information:****Ankieta z 4.XI.1936 [Inspekcja budowlana, sygn. 6006]**

<u>Położenie:</u>	Złota 3
<u>Numer hipoteczny:</u>	43
<u>Właściciele:</u>	Jan Ribinin, syn Sergiusza
<u>Zarządca:</u>	brak
<u>Dozorca:</u>	Ozonowa Marianna
<u>Rodzaj budynku:</u>	dom mieszkalny z oficyną, również mieszkalną
<u>Data rozpoczęcia użytkowania:</u>	stary, liczący kilkaset lat, dom
<u>Ilość mieszkań:</u>	
	Pięcioizbowe: 1
	Trzyizbowe: 1
	Dwuizbowe: 2
	Jednoizbowe: 8
<u>Ilość mieszkań w suterrenach:</u>	1
<u>Ilość piwnic:</u>	11
<u>Ilość pięter:</u>	dom trzypiętrowy, oficyna jednopiętrowa
<u>System wodociągowo - kanalizacyjny:</u>	wodociąg
<u>Rodzaj oświetlenia:</u>	elektryczne
<u>Ogrzewanie:</u>	16 pieców
<u>Klatka schodowa:</u>	główna i boczna, schody drewniane
<u>Pokrycie dachu:</u>	blacha
<u>Zakłady fabryczne i handlowe:</u>	nie ma

**Dane dot. Podwórza:**

<u>Wymiary:</u>	„9, 46 x 3, 44 m”
<u>Nawierzchnia:</u>	klinkier i asfalt
<u>Zabudowa:</u>	trzy komórki

---

---

**Karta realności z dnia 7.VII.1942 [Inspekcja budowlana, sygn. 6006]**

Powierzchnia posesji: \_\_\_\_\_ ogółem 326 m<sup>2</sup>

Zabudowana: \_\_\_\_\_ 293 m<sup>2</sup>

Podwórze: \_\_\_\_\_ 33 m<sup>2</sup>

Numer hipoteczny: \_\_\_\_\_ 43

Liczba mieszkań: \_\_\_\_\_ 14

Liczba izb: \_\_\_\_\_ 21

---

---



## Fragmenty Historii Mówionych/Fragments of Oral History

### Halina Chamerska

„Stare miasto pamiętam, między innymi dlatego, że koleżanka Danusia Riabininowa mieszkała wtedy na Złotej 3, gdzie teraz jest Muzeum Czechowicza i ja tam na tą Złotą, ile razy przyjeżdżałam do rodziny – bo rodzina została moja w Lublinie – ile razy przyjeżdżałam do Lublina, tyle razy na tę Złotą przychodziłam do Riabininów i bardzo nawet dobrze niektóre fragmenty starego miasta pamiętam i bardzo żałowałam kiedy się Riabininowie wynieśli ze Złotej – stara kamienica – XVI-wieczna, piętra bardzo wysokie, Sergiusz już wtedy chorował na serce, więc się wyprowadzili. Teraz mieszkają gdzie indziej – ale ja wołałam tamto mieszkanie – było piękne – stara kamienica z XVI-go wieku, którą dziadek Sergiusza kupił dopiero w Lublinie, zresztą rodzina męża Danki, to też taka kolorowa, bo tam był Francuz, Niemiec, wśród przodków, Tatarka jakaś, taka różno kolorowa rodzina Sergiusza. No i to mieszkanie miało piękne okna – takie z wykuszem i takie grube – zachwycalam się tymi oknami, ale mieszkać tam było ciężko – nie było tam normalnej łazienki tylko jakąś taką sobie zrobili... [...] Byłam też przed wojną w Trybunale Koronnym, nie pamiętam nawet co tam wtedy było przed wojną i się chodziło na stare miasto po prostu, chociaż na Zamku to nie byłam przed wojną – bo tam było więzienie, potem za okupacji – też więzienie, w którym zginął brat innej mojej koleżanki zamordowany przez Niemców. Acha – i dookoła Zamku była przed wojną dzielnica żydowska, którą całkiem Niemcy zburzyli, a potem po wojnie – też ją całkiem w końcu jakoś zrobiono... że tam wolne miejsca, dopiero jest tak wygodnie, że się do zamku dochodzi, a przedtem tam były różne domki mniejsze i większe.”

### Witold Kowalski

„Urodziłem się w Lublinie 13 stycznia 1922 r. w dzielnicy Stare Miasto na ulicy Złotej 3 w Lublinie. To była dzielnica przy kościele Dominikanów i tak się składało, że na początku granica była tak, że była żydowska dzielnica zaczynała się od ulicy tam Rynek, to już była żydowska dzielnica, a ulica Złota to była zamieszkała przez katolików. Mieszkaliśmy w domu Riabininów. Była to rodzina rosyjska, która uciekła podczas rewolucji tutaj do Lublina a mieli tu dziadka i mieli dom właśnie ten na ulicy Złotej 3. To była rodzina niezwykle muzykalna. No wszyscy grali tam na fortepianie, śpiewali pięknie, a Sergiusz Riabinin był później profesorem w Lublinie. Ja uczęszczałem do szkoły na Czwartku. To była pierwsza siedmioklasowa szkoła w Lublinie wybudowana. Pierwsza, bo tak były pięcioklasowe. Jak wspominałem już to na ulicy Złotej mieszkali katolicy, a od ulicy Złotej zaczynało się Stare Miasto zamieszkałe przez Żydów. Niedaleko był hajzer żydowski, bożnica żydowska, której już dzisiaj nie ma. To w domu prywatnym było, także święta to wyglądały w ten sposób, że w sobotę było pełno Żydów spacerowało, no a w niedziele to oni sklepy otwierali. Przy Bramowej był sklep z obuwem znany w Lublinie sklep, duży sklep, ale on był nawet w niedziele otwierany. Przy Bramie Krakowskiej była ulica, wyleciało mi z pamięci, i tam było miejsce takie gdzie chodziły te prostytutki i ja często właśnie spotykałem je jako chodzący, idąc przez Krakowskie przechodziły przez Bramę, Szambelańska się nazywała ulica. One tam spacerowały, jak mnie zobaczyły to uciekały. Tak to wyglądało. I to większość dziewczynek z mojej klasy taki los ich spotkał.”

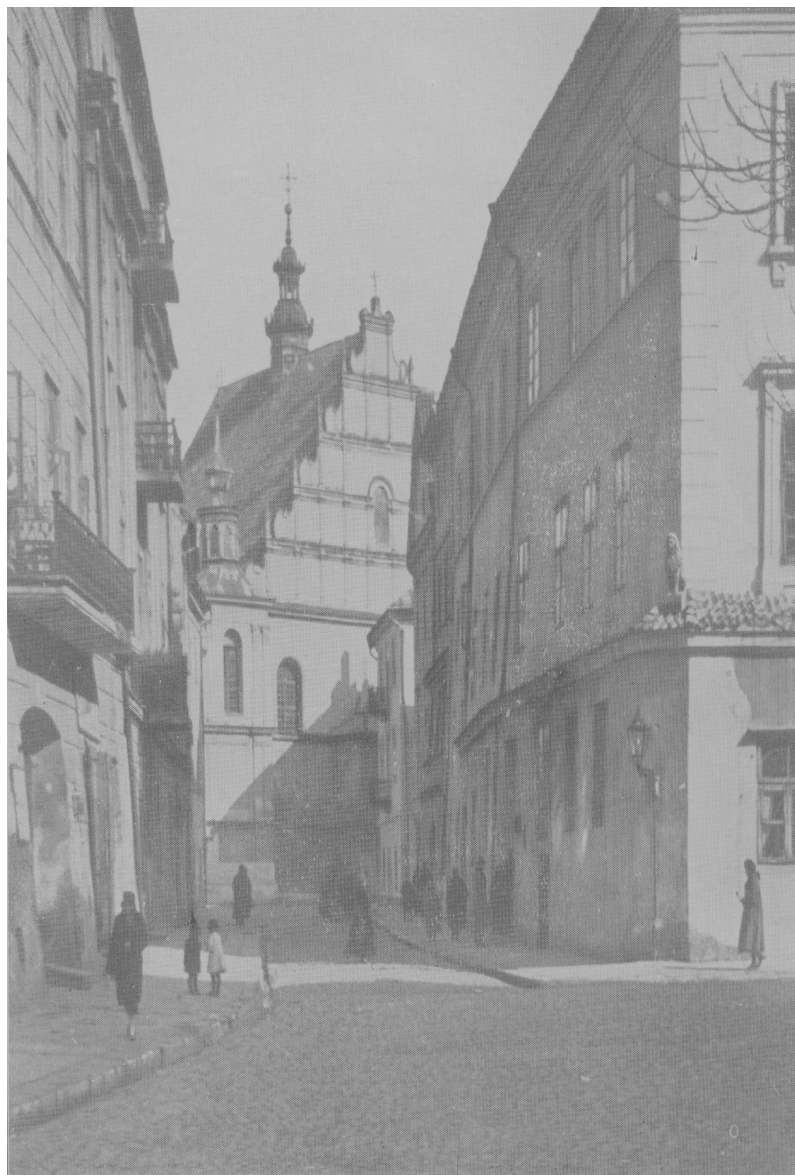
---

Fotografie przedwojenne/pre-war photographs:



Złota 3, kamienica druga od prawej, autor Franciszek Litwińczuk, ok 1930, własność Wojciech Turzański.

---



Złota 3, kamienica druga od prawej, autor inż. Marczewski, przed 1939, własność Archiwum TNN.

---

Fotografie współczesne/Contemporary photographs



Fasada, Złota 3, fot. Marcin Moszyński, 2010.

---





Fasada, Złota 3, fot. Marcin Moszyński, 2010.



Detal, Złota 3, fot. Marcin Moszyński, 2010.

---

---



Fasada, Złota 3, fot. Marcin Moszyński, 2010.